

# DA L'URALE A' U SCRITTU

U

SONA LA MEZA NOTTE  
INDE L'ARIA OSCURA  
VIRO CALLARE D'AL OBLU  
L'OMEROSE PIANTE.

SCRITTU

DEL CIMITERIU, VARGERO  
LE MURE PER PIANGELE  
SULLA TOMBA DI LA MIA AMANTE.  
ALZATI O BELLA, RISORGI  
PER AMORE SONU  
IL TUO PAOLINO  
CHE' TI CHJURE' FERDO'.

A'

L'URALE

QUANDU CULONEU EL GRAN  
DULOR IUTE, CHE' TI PORTA  
A' LA TOMBA PER CASCIONE DI ME  
QUANDU S'INTESI UN'ARIA LUNTANA  
QUELLI SACRIBRONZI MI FECENU TRIMARE  
ANNUNZIA LA SERA MORTE LA CAMPANA  
IL SANGUE ADDOSSU MI FECENU GIRARE.

QUESTA HE' LA TERRA  
SULIVADA E' MOSSA,  
DUV'E' LA BELLA MIA  
PER ME NE DIASGE  
DI LAGRIME E' DI PIANTI  
LA TO FOSSA RICOBERO'  
PERCH'E' NON TROVU PACE  
O' INGRATA TERRA  
CH'E' LA RITIENE IN TE  
APRITI PER ANORE  
E' FAMMILA RIVERERE.

( Cantata in Pioggiula )

Sta puesia hè cantata in Pioggiula è tras-  
messa uralmente dapoì anni è anni. Pare ch' u  
testu sia statu à l'iniziu in tuscanu. Si ponu  
vede e numarose trasfurmazione è adattazione  
in corsu. Averà purtatu una trasfurmazione di  
fundu in a semantioa corsa issa tuscanisazione  
in i canti pupulari corsi o hè solu un passegju ?

Ghjiseppa MURATI

( Seguità di a p. 15 ) Literatura femminile

Dassi i mezi d'una nova scrittura o megliu di e scrittura corsa ghjè solu una parte di u prublema ch' si pone in a musica è in u teatru ; Un'isi ponu avvicinà spiccati l'unu da l'altru. Ghjè per issa ragiò ch' a lit-eratura femminile spechja a crisi di a sucetà occidentale è sbatte tutti i purtelli induv'ella ferma à l'internu, è da issu chjerchju chjama à l'unità primitiva cum'è sola dinamica cuerente è creativa di miti à vene ; Qnessa l'unità in Corsica l'avemu sempre avuta ma ( pirandelisimu impostu ) un si pò sbugina. Frà l'universi antichi, urientali, storici, o i soi u scrittore un face micca una scelta ma cerca di liberassine ancu puru stendu à bullegghju. Cumu purtò e pussibilità di strutture in una rivista di manera ch'ella accolga una scrittura ch' possi fà astrazione di u fogliu ( dopu esse statu l'ecu di uni pochi d'universi mis- chjati in a parulla pò dinù ellu'una maturità è apresi ver di altre fun- zione : aldilà di a dualità literatura scritta è literatura urale ). Tagliassi da e so radiche suciale è linguistiche, apre una dimensione spaziale è micca tempurale per mezu di u linguaghju ; Qui riturnemu à u puntu iniziale, ghjè tuttu què ch'ella palesa a scrittura femminile.

Michelacurina BARTOLINI

( Seguita à u prossimu numeru )

ooo R U G A ooo ooo A B B U N A M E N T U ooo

A' nome di CISMONTE " Città Universitaria 20250 CORTI ".

CASATA : NOME :

INDIRIZZU :

Ruga (abbunamentu) per un annu 50f ( IO numari l'annu )  
Pagamentu : Sceccu di posta o di banca o in soldi.

OGNI ARRUGAMENTU HE' UN PUNTELLU IIII

ARRUGATEVI IIII